



JUDEȚUL OLT
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI BALȘ
Balș, str. Nicolae Bălcescu nr. 14, 235100, Olt
Tel. 0249-450145; Fax 0249-450140
www.primariabals.eu

HOTĂRÂRE

privind aprobarea încheierii unui act adițional la contractul de închiriere nr.12489 din 25.05.2021 având ca obiect închirierea spațiului din Balș, str.N.Bălcescu nr.6B, jud.Olt

Consiliul Local al Orașului Balș întrunit în ședință ordinară în data de 27.02.2026 prin Dispoziția Primarului Orașului Balș nr.89/20.02.2026, legal constituit

Având în vedere:

- proiectul de hotărâre inițiat de Primarul orașului Balș- nr.27/24.02.2026;
- referatul de aprobare al Primarului Orașului Balș – nr.3733/24.02.2026 ;
- raportul compartimentului de specialitate – nr.3735/24.02.2026 ;
- contractul de închiriere nr.12489/25.05.2021 încheiat între S.C. ELITUR TRANS S.R.L. Bobicești , str.Sarului nr.51A, județul Olt în calitate de locator și U.A.T. Oraș Balș în calitate de locatar,cu modificările ulterioare;
- HCL Balș nr.42/20.04.2021 referitor la aprobarea închirierii unui spațiu în suprafață de 372,18 situat în Balș strada N.Bălcescu nr.6B,cu destinația de birouri ,de către Primăria orașului Balș;
- adresa S.C. ELITUR TRANS S.R.L. Bobicești – nr.351/05.02.2026, înregistrată la sediul Primăriei Orașului Balș sub nr.2564/06.02.2026;
- avizul comisiei de specialitate din cadrul Consiliului Local Balș;
- prevederile art.1777-1823 din Legea nr.287/2009 privind Codul civil,replicată,cu modificările ulterioare;

- prevederile art.129 alin.(2) lit.a și lit.d)) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ,cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile art.3 alin.2,art.42 alin.4,art.43 alin.4,art.80,81,82 si 83 din Legea nr.24/2000 privind normele de tehnica legislativa pentru elaborarea actelor normative, republicată;

In temeiul prevederilor art.139 alin.(3) lit.e) și al art.196 alin.(1) lit.a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ,cu modificările și completările ulterioare

Adoptă prezenta

HOTĂRÂRE

Art.1. Se aprobă încheierea unui act adițional la contractul deînchiriere nr.12489 din 25.05.2021 încheiat între S.C. ELITUR TRANS S.R.L. Bobicești , str.Sarului nr.51A, județul Olt în calitate de locator și U.A.T. Oraș Balș în calitate de locatar,conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Se mandatează Primarul orașului Balș,domnul Rotea Cătălin Ștefan sau o persoană împuternicită de acesta,să semneze actul adițional la contractul de închiriere nr.12489 din 25.05.2021.

Art.3. Prezenta hotărâre poate fi contestată în termen legal la instanța de contencios administrativă competentă, în condițiile Legii nr. 554/2004 – legea contenciosului administrativ, modificată și completată.

Art.4. Prezenta hotărîre se comunică în mod obligatoriu, prin intermediul secretarului general al orașului , în termenul prevăzut de lege, primarului orașului Balș , serviciilor publice din cadrul Primăriei orașului Balș,pentru ducere la îndeplinire , S.C. CAS OFFICE ARHITECT S.R.L. Bobicești, Instituției Prefectului-Județul Olt si se aduce la cunostinta publica prin depunere la Monitorul oficial al orașului Balș, în format electronic, la pagina de internet www.primariabals.eu , în subeticheta " Hotararile autorității deliberative".

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
Mirela Matei

Contrasemnează,
Secretar general
Liliana Dică

Balș 27.02.2025

Nr. 27

NR. CONSILIERI ÎN FUNCTIE	NR. CONSILIERI PREZENȚI	NR. VOTURI PENTRU	NR. VOTURI ÎMPOTRIVĂ	NR. ABȚI NERI
17	16	12	-	4

Nr. crt.	Operatiuni efectuate	Data ZZ/LL/AN	Semnatura persoanei responsabile sa efectueze procedura
0	1	2	3
1	Adoptarea hotararii s-a facut cu majoritate simpla ☐ absoluta x calificata ☐ unanimitate	27.02.2026	
2	Comunicarea catre primar	27.02.2026	
3	Comunicarea catre prefectul judetului	03.03.2026	
4	Aducerea la cunostinta publica	03.03.2026	
5	Comunicarea, numai in cazul celei cu caracter individual		
6	Hotararea devine obligatorie sau produce efecte juridice, dupa caz	03.03.2026	



ROMÂNIA
JUDEȚUL OLT
ORAȘUL BALȘ
PRIMĂRIE

Balș, str. Nicolae Bălcescu nr. 14, 235100, Olt
Tel. 0249-450145; Fax 0249-450140
www.primariabals.eu

Anexă la HCL nr. 27/27.02.2026

ACT ADITIONAL NR. 5
LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE nr. 12489 din 25 MAI 2021

Prezentul act aditional se încheie în conformitate cu:

- prevederile HCL nr. 42 din 20 aprilie 2021 referitor la aprobarea închirierii unui spațiu în suprafață de 372,18 situat în Balș strada N.Bălcescu nr.6B,cu destinația de birouri ,de către Primăria orașului Balș;
- prevederile Contractului de închiriere nr. 12489 din 25 mai 2021, cu modificările ulterioare;
- prevederile art.1777-1823 din Legea 287/2009 privind Codul civil , republicată, cu modificările și completările ulterioare;

Între:

1. UNITATEA ADMINISTRATIV TERITORIALĂ ORAȘUL BALȘ , cu sediul în orașul Balș, str. N. Bălcescu nr. 14, județul Olt, CUI 4286437, reprezentată prin Primar Cătălin Ștefan Rotea , în calitate de **LOCATAR**

Și

2. Societatea ELITUR TRANS S.R.L.,cu sediul social în comuna Bobicești ,sat Mirila, str.Sarului nr.51A, jud.Olt, înmatriculată la ORC Olt sub nr.J/28/110/2003,CUI 15241791,legal reprezentată de asociați și administratori Kircuși Gheorghe,cu domiciliul în Oraș Balș,str.Zambilelor nr.6, jud.Olt și Șerban Sorin –Ovidiu cu domiciliul în Oraș Balș, str.Zambilelor nr.6, jud.Olt, în calitate de **LOCATOR**

Părțile au convenit de comun acord încheierea prezentului act aditional, astfel:

Cap.IV. CHIRIA :

Art.4.1 se modifică și va avea următorul cuprins:

Art.4.1 *Părțile convin ca locatorul să plătească în schimbul folosinței imobilului descris la art.2.1 o chirie de 8,34 euro/mp/lună , TVA inclus, în echivalent lei, conform cursului BNR din ziua facturării.*

Celelalte articole ale contractul de închiriere nr. 12489 din 25 mai 2021, cu modificările ulterioare, rămân în vigoare și nemodificate .

Redactat în două exemplare , câte unul pentru fiecare parte contractantă.

LOCATAR

UAT ORAȘUL BALȘ

Primar – ROTEA CĂTĂLIN ȘTEFAN

Secretar general- Dică Liliana

Direcția Economico-Financiară

Director Cîrtog Liselotte Ionela

Direcția Dezvoltare Locală

Director Rotaru Bogdan Ionel

Viza CFP

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Mirela Matei

LOCATOR

S.C. ELITUR TRANS SRL

Kircuși Gheorghe

Șerban Sorin-Ovidiu

Contrasemnează,

Secretar general

Liliana Dică